

💵 আল-আদাবুল মুফরাদ

হাদিস নাম্বারঃ ৭৭৯

মেহমানদারি

পরিচ্ছেদঃ ৩৩৩- এক ব্যক্তিকে অপর ব্যক্তির এরূপ বলা, তোমার সর্বনাশ হোক।

بَابُ قَوْلِ الرَّجُلِ لِلرَّجُل: وَيْلَكَ

আরবী

حَدَّثَنَا عَلِيٌّ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ صلى الله عليه وسلم يَوْمَ حُنَيْنٍ بِالْجِعْرَانَةِ، وَالتِّبْرُ فِي حِجْرِ بِلاَلٍ، وَهُوَ يَقْسِمُ، فَجَاءَهُ رَجُلٌ فَقَالَ: اعْدلْ، فَإِنَّكَ لاَ تَعْدلُ، فَقَالَ: وَيْلَكَ، فَمَنْ يَعْدلُ إِذَا لَمْ أَعْدلُ؟ قَالَ عُمَنُ: دَعْنِي يَا رَسُولَ اللهِ، أَصْرِبُ عُنُقَ هَذَا الْمُنَافِقِ، فَقَالَ: إِنَّ هَذَا مَعَ أَصْحَابٍ لَهُ، أَوْ: فِي يَا رَسُولَ اللهِ، أَصْرِبُ عُنُقَ هَذَا الْمُنَافِقِ، فَقَالَ: إِنَّ هَذَا مَعَ أَصْحَابٍ لَهُ، أَوْ: فِي أَصْحَابٍ لَهُ، يَقْرَؤُونَ الْقُرْآنَ، لاَ يُجَاوِزُ تَرَاقِيَهُمْ، يَمْرُقُونَ مِنَ الدِّينِ كَمَا يَمْرُقُ السَّهُمُ مِنَ الرَّمِيَّةِ.

বাংলা

৭৭৯। জাবের (রাঃ) বলেন, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম হুনাইন যুদ্ধের দিন জিরানা নামক স্থানে অবস্থান করছিলেন। তিনি বিলালের কোলে (কাপড়ের মধ্যে রাখা) সোনা বিতরণ করছিলেন। এক ব্যক্তি তাঁর নিকট এসে বললো, ইনসাফ করুন। আপনি ইনসাফ করছেন না। তিনি বলেনঃ তোমার জন্য দুঃখ হয়। আমি যদি ইনসাফ না করি তবে ইনসাফ আর কে করবে? উমার (রাঃ) বলেন, ইয়া রাসূলাল্লাহ! আমাকে অনুমতি দিন আমি এই মুনাফিকের ঘাড়ে আঘাত হানি (হত্যা করি)। তিনি বলেনঃ সে তার সঙ্গী-সাথীসহ এখানে আছে। তারা কুরআন পড়ে কিন্তু তা তাদের কণ্ঠনালী অতিক্রম করে না। তারা ধনুক থেকে তীর বের হয়ে যাওয়ার গতিতে দীন থেকে বের হয়ে যাবে। (বুখারী, মুসলিম, মুসনাদ আবু আওয়ানা)

English

Jabir said, "The Messenger of Allah, may Allah bless him and grant him peace, was at al-Ji'rana on the Day of the Battle of Hunayn with the spoils in the custody of Bilal. The Prophet was dividing them out. A man came up to him and said, 'Be just! You are not being just!' The Prophet said, 'Bother you! Who will be just if I am not just?' 'Umar said, 'Messenger of Allah, let me



strike off the head of the hypocrite!' The Prophet said, 'This man is with his followers who recite the Qur'an and it does not go beyond their throats. They pass through the deen as an arrow passes through the target (i.e. nothing of it remains on the arrow).'"

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ আহসান পাবলিকেশন

👲 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন